香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不 負責,對其準確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示,概不對因本公告 全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責 任。



(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司) (股份代號:00670)

二零一一年度業績公告

中國東方航空股份有限公司(「本公司」或「東航」)董事會(「董事會」)向各位報告本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一一年十二月三十一日止年度經審計按國際財務報告準則編製之綜合業績,以及二零一零年度的比較數據。

財務資料

甲、根據國際財務報告準則編製

合併綜合損益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	註釋	二零一一年 <i>人民幣千元</i>	, , ,
	<i>μ</i> / /		
收入	4	82,403,130	73,803,659
其 他 營 業 收 入	6	1,061,451	658,620
營業支出		(20, 220, 214)	(21, 607, 611)
飛機燃料		(29,229,011)	(21,605,611)
衍生工具公允價值變動收益	7	86,851	833,384
飛機起降費		(8,350,181)	(7,454,637)
折 舊 及 攤 銷		(6,965,570)	(6,757,837)
工 資、薪 金 及 福 利		(8,664,854)	(8,940,786)
飛機維修費		(4,405,900)	(4,614,093)
資產減值損失	8	(638,316)	(405,391)
航空餐食供應		(2,022,367)	(1,596,454)
飛機經營性租賃租金		(4,128,420)	(3,975,557)
其他經營性租賃租金		(491,901)	(601,742)
銷售及市場費用		(3,739,682)	(3,323,830)
民航基礎設施建設基金		(1,321,373)	(1,295,612)
地面服務及其他費用		(567,552)	(439,664)
辦公、管理及其他費用		(8,853,751)	(8,587,503)
營 業 支 出 總 額		(79,292,027)	(68,765,333)

	註釋	二零一一年 人民幣千元	, , ,
經營利潤 攤佔聯營公司業績 攤佔合營公司業績 財務收入	9	4,172,554 75,435 31,437 2,024,002	5,696,946 39,228 28,154 1,155,384
財務支出	10	(1,462,727)	(1,501,900)
税 前 利 潤 税 項	11	4,840,701 (264,229)	5,417,812 (133,491)
年度淨利潤		4,576,472	5,284,321
年度其他綜合(虧損)/收益 現金流量套期,扣除税項 可供出售金融資產之公允價值變動 攤佔聯營公司所持可供出售 金融資產之公允價值變動		(132,446) 486 (2,701)	(17,016) (534) 1,543
年度總綜合收益		4,441,811	5,268,314
年度淨利潤歸屬於: 本公司權益持有者 非控制性權益		4,575,732	4,957,989 326,332
		4,576,472	5,284,321
年度總綜合收益歸屬於: 本公司權益持有者 非控制性權益		4,441,071	4,941,982 326,332
		4,441,811	5,268,314
年 度 本 公 司 權 益 持 有 者 應 佔 每 股 收 益 基 本 及 攤 薄 (人 民 幣)	13	0.41	0.44

綜合資產負債表 於二零一一年十二月三十一日

	註釋	二零一一年 <i>人民幣千元</i>	, , ,
非 流 動 資 產			
無形資產		11,353,590	11,333,376
物業、機器及設備		73,757,795	68,822,273
預付租賃款		1,471,272	1,406,156
飛機預付款		10,968,344	6,356,602
投資於聯營公司		837,589	807,669
投資於合營公司		423,256	406,170
可供出售金融資產		240,380	242,005
其他長期資產		1,929,834	1,752,115
遞 延 税 項 資 產		44,418	75,188
衍生資產		4,365	52,081
		101,030,843	91,253,635
流 動 資 產			
飛機設備零件		1,555,544	1,286,898
應收賬款	14	2,197,493	2,127,446
預付款、存款及其他應收款		5,611,715	5,157,004
現金及現金等價物		3,860,973	3,078,228
衍生資產		_	18,970
持有待售資產		482,313	411,535
		13,708,038	12,080,081
流 動 負 債			
預售票款		3,197,649	2,577,855
應付賬款及應付票據	15	2,692,624	4,275,443
其他應付款及預提費用		16,267,287	14,536,168
融資租賃負債的流動部分		2,459,259	2,137,831
借款的流動部分		18,171,130	15,210,660
應付税項		172,319	64,787
經營租賃飛機及發動機退租			
檢修準備的流動部分		375,409	339,091
衍生負債		51,063	121,982
		43,386,740	39,263,817
淨 流 動 負 債		(29,678,702)	(27,183,736)
總資產減流動負債		71,352,141	64,069,899

二零一一年 二零一零年 註釋 **人民幣千元** 人民幣千元

非 流 動 負 債		
融資租賃負債	17,801,563	17,070,502
借款	23,603,463	23,354,997
經營租賃飛機及發動機退租		
檢修準備	2,923,717	2,475,412
其他長期負債	2,047,099	1,804,862
遞 延 税 項 負 債	29,326	51,814
退休後福利準備	2,859,945	2,556,001
衍生負債	281,921	194,425
	49,547,034	47,508,013
淨資產	21,805,107	16,561,886
權益		
歸屬於權益持有人股本及儲備	11 25 (520	11.076.520
股本	11,276,539	11,276,539
儲 備	8,849,353	3,994,748
	20,125,892	15,271,287
非控制性權益	1,679,215	1,290,599
總 權 益	21,805,107	16,561,886

註釋:

1. 公司資料

北沟新台傳

中國東方航空股份有限公司(「本公司」)是於一九九五年四月十四日在中華人民共和國(「中國」)成立的一間股份有限公司。本公司註冊地址為中國上海市浦東國際機場大道66號。本公司及其附屬公司(以下合稱「本集團」)主要經營民航業務,包括客運、貨運、郵運、旅遊服務及其他延伸運輸服務。

本公司大部份權益現由一家成立於中國名為中國東方航空集團公司(「中國東航集團」)的國有企業所擁有。

本公司的股份在上海證券交易所、香港聯合交易所有限公司及紐約證券交易所上市。

2. 編製基礎

本集團的財務報表根據國際財務報告準則(「財務準則」)及香港《公司條例》的披露規定編製。財務報表按照歷史成本法編製,並就可供出售金融資產及以公允值計量且其變動計入損益的金融資產和金融負債(包括衍生工具)的重估而作出修訂。

截至二零一一年十二月三十一日,本集團的累計虧損約為人民幣83.8億元,流動負債超過流動資產約人民幣296.8億元。於二零一一年十二月三十一日止年度,本集團錄得的經營活動現金淨流入約為人民幣136億元,投資活動及融資活動的現金淨流出約為人民幣128億元,現金及現金等價物增加約人民幣8億元。於編製本年度財務報表時,本公司董事會結合公司經營及籌資現金流入的情況,對本集團償還到期債務的能力進行了充分詳盡的評估。

截至二零一一年十二月三十一日,本集團已簽約但尚未使用的銀行授信額度約為人民幣355億元。本公司董事會相信該等授信額度的授信期間在需要時可以延長至以後年度。

鑒於經營活動產生的現金流入及上述取得的銀行授信額度,本公司董事會認為本集團可以繼續獲取足夠的融資來源,以保證經營、償還到期債務以及資本性支出所需的資金。據此,本公司董事會確信本集團將會持續經營,並以持續經營為基礎編製本年度財務報表。本年度財務報表不包括任何在本集團及本公司在未能滿足持續經營條件下所需計入的調整。

3. 會計政策

除以下註釋3(a)所述外,編製本年度財務報表所採用的會計政策與二零一零年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用的會計政策一致。

(a) 本集團已採納的新訂及已修改的準則

本集團已採用下列目前與本集團的業務相關且必須於二零一一年一月一日開始的財政年度首次採用的新訂準則及對現有準則的修改:

- 第三個改進型目中與國際財務報告準則7「金融工具:披露」相關的修改, 該項修改強調了與金融工具風險相關的定性披露和定量披露的關聯性。 該項修改於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間適用,對本集團 並無重大影響。
- 第三個改進型目中與國際會計準則1「財務報表的呈報」相關的修改,該項修改澄清了主體可在權益變動表或附註中按報表項目呈報其他綜合收益的組成。該項修改於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間適用,對本集團並無重大影響。
- 第三個改進型目中與國際會計準則27「合併和單獨財務報表」相關的修改,該項修改澄清了因對國際會計準則27之變更,需對國際會計準則21「外滙滙率轉換的影響」和國際會計準則28「投資於聯營公司」及國際會計準則31「投資於合營公司」的修改,需於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間或於提早採納國際會計準則27時以未來適用法應用。該項修改於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間適用,對本集團並無重大影響。

4. 收入

本集團主要經營民航業務包括客運、貨運、郵運、旅遊服務及其他延伸運輸服務:

集團 二零一一年 二零一零年 人民幣千元 人民幣千元

運輸收入

-客運

一貨運及郵運 地面服務收入 旅遊服務收入 貨物處理收入 佣金收入 其他

76,513,636	67,390,909
68,433,970	58,968,019
8,079,666	8,422,890
2,104,604	1,957,610
2,115,520	1,932,510
278,724	673,329
95,426	100,016
1,295,220	1,749,285
82,403,130	73,803,659

註釋:

根據中國相關營業税規則及條例的規定,本集團絕大部分的收入需按3%或5%計繳營業稅。根據中華人民共和國財政部、國家稅務總局發出的《財政部、國家稅務總局關於國際運輸勞務免徵營業稅的通知》(財稅[2010]8號)的規定,自二零一零年一月一日起,本集團提供的國際運輸勞務免徵營業稅。截至二零一一年十二月三十一日止年度,已抵銷上述本集團收入的營業稅約為人民幣18.03億元(二零一零年:約人民幣14.63億元)。

根據中華人民共和國財政部、國家稅務總局發出的《關於在上海市開展交通運輸業和部分現代服務業營業稅改征增值稅試點的通知》(財稅[2011]111號),自2012年1月1日起,本集團所提供之所有運輸服務收入和於上海提供的其他服務收入(包括地面服務收入、旅遊服務收入,貨物處理收入,佣金收入及其他收入)將按11%計繳增值稅。本集團於中國其他地區提供的其他服務收入仍需按3%或5%計繳營業稅。

5. 分部資料

(a) 主要營運決策者(總經理辦公室)透過審閱本集團的內部報告以分析其業績表現及分配資源。

本集團存在一個業務分部,即「航空運輸業務分部」。航空運輸業務分部包括客運、貨運、郵運及地面服務。對於其他服務,包括旅遊服務、航空培訓、航空餐食以及其他各項業務,由於未包括在向主要營運決策者匯報的航空運輸業務分部報告中,因此未將該等業務納入航空運輸業務報告分部。該等業務的業績併入「其他業務分部」。

分部之間的交易按與無關聯第三方交易相若的商業條款及條件進行。

根據國際財務報告準則第8號,分部資料披露的準備方式應與本集團的主要經營決策者使用的資料一致。本集團的主要經營決策者以按中國企業會計準則所編製的財務業績來監控各報告分部的業績、資產及負債,在某些方面與國際財務報告準則有所不同。每項因本集團的不同會計政策所編製的報告分部收入及稅前利潤的重大調節項目已如下列示。

截至二零一一年十二月三十一日止年度的分部業績如下列示:

	航空運輸 業務分部 <i>人民幣千元</i>	其他業務 分部 <i>人民幣千元</i>	分部間 抵銷 <i>人民幣千元</i>	未分配 項目 [*] <i>人民幣千元</i>	
來自外部客戶的報告 分部收入 分部間抵銷	81,597,560	2,376,945 201,989	(201,989)		83,974,505
報告分部收入	81,597,560	2,578,934	(201,989)		83,974,505
報告分部税前利潤	4,997,606	41,986		128,122	5,167,714
其他分部資料 折舊和攤銷費用 資產減值損失 資本性支出	7,282,227 799,105 18,159,708	88,500 259 91,985	- - -	- - -	7,370,727 799,364 18,251,693
截至二零一零年十二月	三十一日.	止年度的分	部業績如下	三列示:	
	航空運輸 業務分部 人民幣千元	其他業務 分部 <i>人民幣千元</i>	分部間 抵銷 <i>人民幣千元</i>	未分配 項目* <i>人民幣千元</i>	
來自外部客戶的報告 分部收入 分部間抵銷	72,029,550 427,141	2,928,558 295,335	(722,476)	<u>-</u>	74,958,108
報告分部收入	72,456,691	3,223,893	(722,476)		74,958,108
報告分部税前利潤	5,633,323	88,407		119,363	5,841,093
其他分部資料 折舊和攤銷費用 資產減值損失 資本性支出	6,916,308 425,772 22,752,632	69,397 1,289 336,978	-	- -	6,985,705 427,061 23,089,610

^{*} 未分配業績主要包括攤佔聯營公司及合營公司業績。

(b) 本集團之業務分部於三個主要的地理區域經營,儘管其管理是全球性的。

本集團分地區分布之收入分析如下:

- (1) 於中國境內(不包括中國香港特別行政區(「香港」)、中國澳門特別行政區 (「澳門」)及台灣地區(「台灣」),以下統稱「港澳台地區」)提供服務所賺取 的運輸收入屬於國內業務收入。提供中國與海外市場間(不包括港澳台 地區)去程及回程服務所賺取的運輸收入屬於國際業務收入。
- (2) 提供售票服務、機場地面服務、貨物處理服務及其他不同服務所賺取的 收入按提供該服務所在地劃歸為該地區的業務收入。

	集團	
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
境內(中國,不包括港澳台地區)	57,675,579	51,060,489
港澳台地區	3,771,339	3,900,952
國際	22,527,587	19,996,667
合計	83,974,505	74,958,108

本集團主要收入來源於飛機資產,此等飛機均註冊於中國。由於本集團之飛機可在不同航線中自由使用,沒有將此等資產及相關負債按地區合理分配的基礎,因此並未按照地區來披露資產及資本性出。

(c) 報告分部收入和分部税前利潤與合併財務報表列示之合併數據之差異調節:

		_
	集	
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
收入		
報告分部收入總額	83,974,505	74,958,108
一營業稅及逾期預售票款結轉收入的重分類	(1,571,375)	(1,154,449)
合併收入	82,403,130	73,803,659

集團

二零一一年 二零一零年 人民幣千元 人民幣千元

税前利潤

合併税前利潤

報告分部税前利潤	5,167,714	5,841,093
一飛機、發動機及飛行設備折舊及		
減值損失的差異	(9,288)	(83,765)
一退休後福利的准備	(326,145)	(347,936)
一沖銷土地使用權評估增值	8,420	8,420

6. 其他營業收入

集團

5,417,812

4,840,701

二零一一年 二零一零年 人民幣千元 人民幣千元

其他營業收入

- 政府補貼 **1,061,451** 658,620

註釋:

政府補貼主要為:(i)各地方政府給於本集團的補貼;(ii)各地方政府為鼓勵本集團經營當地航線而給予的補貼。

7. 衍生工具公允價值變動收益

集團

二零一一年 二零一零年 人民幣千元 人民幣千元

衍生工具公允價值變動收益

一原油期權合約	67,310	800,195
一其他衍生工具	19,541	33,189
	86,851	833,384

8. 資產減值損失

集團

二零一一年 二零一零年 人民幣千元 人民幣千元

持有待售資產減值(註釋) 飛行設備零件減值 612,216 26,100 256,694 148,697

638,316

405,391

注釋:

於二零一一年十二月,本集團管理層與獨立第三方簽訂出售協議,在未來12個月內出售維修費用高的若干飛機和發動機。於二零一一年十二月三十一日,該等飛機及發動機已被分類為持有待售資產。本集團參考了出售協議之報價並評估了相關的處置成本後,對該等飛機及發動機計提減值準備計人民幣6.12億元。

9. 財務收入

集團

二零一一年 二零一零年 人民幣千元 人民幣千元

匯兑淨收益(註釋) 利息收入 1,872,369

1,074,796

151,633

80,588

2,024,002

1,155,384

註釋:

匯兑收益主要來源於本集團以外幣計量的融資租賃負債及借款的年末匯兑轉換。

10. 財務支出

	集		
	二零一一年	二零一零年	
	人民幣千元	人民幣千元	
融資租賃負債利息	268,487	279,095	
銀行借款利息	1,379,452	1,234,837	
債券利息	40,833	_	
應付票據利息	34,289	143,482	
	1,723,061	1,657,414	
減:資本化為飛機預付款的金額(註釋)	(253,027)	(150,668)	
資本化為在建工程的金額(註釋)	(7,307)	(4,846)	
	1,462,727	1,501,900	

註釋:

截至二零一一十二月三十一日止年度,資本化利息採用的平均年利率為3.84%(二零一零年:3.75%)。

11. 税項

自合併利潤表計入的税項如下:

	集團	
		二零一零年 人民幣千元
	人氏带干儿	八氏带「儿
中國所得税準備	255,947	125,309
遞 延 税 項	8,282	8,182
	264,229	133,491

於二零零八年以前,本公司及於上海市浦東新區註冊的若干附屬公司(「浦東附屬公司」)可享受上海浦東新區的税務優惠政策,税率為15%。自二零零八年一月一日起施行的中華人民共和國全國人民代表大會於二零零七年三月十六日通過的《中華人民共和國企業所得稅法》(「新所得稅法」)後,本公司及浦東附屬公司適用的企業所得稅稅率在二零零八年至二零一二年的五年期間內逐步過渡到25%。於二零一年,本公司及浦東附屬公司適用的所得稅稅率為24%(二零一零年:22%)。除註冊在香港的附屬公司按照香港稅法規定適用16.5%(二零一零年:16.5%)的所得稅率外,本公司其他的附屬公司基本上按照新所得稅法規定適用標準所得稅率25%(二零一零年:25%)。

12. 股息

本公司董事會建議截至二零一一年十二月三十一日止年度不派發任何股息(二零一零年:無)。

13. 每股收益

每股基本收益乃按本公司權益持有者應佔利潤人民幣45.76億元(二零一零年:人民幣49.58億元)和本年內已發行的加權平均股數11,276,539,000股(二零一零年:11,149,426,000股)計算。

本公司並無潛在可攤薄普通股的購股權或其他金融工具。

14. 應收賬款

給予顧客的信貸額及還款期按個別情況釐定,通常由半個月至兩個月不等。

應收賬款的賬齡分析如下:

	集 團	
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
九十日內	2,096,474	2,058,666
九十一日至一百八十日	71,437	27,094
一百八十一日至三百六十五日	35,246	39,882
超過三百六十五日	212,828	233,202
	2,415,985	2,358,844
減:應收賬款壞賬準備	(218,492)	(231,398)
	2,197,493	2,127,446

15. 應付賬款及應付票據

應付賬款及應付票據的賬齡分析如下:

	集	專
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
九十日內	1,761,478	2,477,327
九十一日至一百八十日	217,331	1,190,393
一百八十一日至三百六十五日	409,475	290,991
超過三百六十五日	304,340	316,732
	2,692,624	4,275,443

乙、根據中國企業會計準則編製的財務報表

簡化合併利潤表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
營業收入	83,974,505	74,958,108
減:營業成本	(70,447,837)	(60,726,601)
營 業 税 金 及 附 加	(1,803,091)	(1,462,770)
銷售費用	(5,406,103)	(5,324,601)
管理費用	(2,576,470)	(2,656,326)
財務費用,淨值	441,072	(431,289)
資產減值損失	(799,364)	(427,061)
加:公允價值變動收益	86,851	833,384
投資收益	128,122	119,363
營 業 利 潤	3,597,685	4,882,207
加:營業外收入	1,598,522	1,093,164
減:營業外支出	(28,493)	(134,278)
利 潤 總 額	5,167,714	5,841,093
滅:所得税費用	(265,227)	(138,177)
淨 利 潤	4,902,487	5,702,916
應佔:		
一本公司權益持有者	4,886,702	5,380,375
一非控制性權益	15,785	322,541
	4,902,487	5,702,916

簡化合併資產負債表

於二零一一年十二月三十一日

	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
資產		
流動資產	13,712,403	11,720,627
長期股權投資	1,498,881	1,450,375
固定資產及在建工程	84,651,280	75,506,263
商譽	8,509,030	8,509,030
無形資產及其他非流動資產	3,831,131	3,579,627
遞延所得税資產	12,427	44,195
資產合計	112,215,152	100,810,117
負 債 及 所 有 者 權 益		
流動負債	43,664,571	39,167,783
非流動負債	46,375,842	45,014,343
遞延所得税負債	29,326	51,814
負債合計	90,069,739	84,233,940
本公司權益持有者	20,437,377	15,577,109
非控制性權益	1,708,036	999,068
總權益	22,145,413	16,576,177
負債及股東權益合計	112,215,152	100,810,117

丙、國際財務報告準則與中國企業會計準則的重大差異

		二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
本公司權益持有者應佔合併利潤		
根據中國企業會計準則列示	4,886,702	5,380,375
國際財務報告準則及其他調整的影響		
一由於以往採用不同可使用年限而造成		
飛行設備折舊的差異	_	(74,183)
一由於不同可使用年限造成飛機、發動機		
折舊與減值損失的差異	(9,288)	(9,582)
一退休後福利的准備	(326,145)	(347,936)
一沖銷土地使用權評估增值對攤銷的影響	8,420	8,420
一遞延税項調整	998	4,686
一非控制性權益	15,045	(3,791)
根據國際財務報告準則列示	4,575,732	4,957,989
本公司權益持有者應佔合併淨資產 根據中國企業會計準則列示	20 427 277	15 577 100
國際財務報告準則及其他調整的影響	20,437,377	15,577,109
一由於以往採用不同可使用年限造成		
飛機、發動機折舊與減值損失的差異	74,859	84,147
一退休後福利的准備	(2,943,428)	(2,617,283)
一無形資產(商譽)	2,760,665	2,760,665
一沖銷土地使用權評估增值	(343,786)	(352,206)
- 其 他	79,393	79,393
一遞 延 税 項 調 整	31,991	30,993
一非控制性權益	28,821	(291,531)
根據國際財務報告準則列示	20,125,892	15,271,287

主要營運數據摘要

	二零一一年	二零一零年	變動幅度
運 輸 能 力			
可用噸公里(ATK)(百萬)	18,662.50	17,887.36	4.33%
一國內航線	9,908.43	9,538.94	3.87%
一國際航線	7,975.16	7,533.23	5.87%
一地 區 航 線	778.91	815.19	-4.45%
可 用 座 公 里 (ASK) <i>(百 萬)</i>	127,890.81	119,450.88	7.07%
一國 內 航 線	88,012.97	83,421.13	5.50%
一國 際 航 線	34,685.25	30,453.49	13.90%
一地 區 航 線	5,192.59	5,576.26	-6.88%
可用貨郵噸公里(AFTK)(百萬)	7 152 22	7 126 79	0.22%
一國內航線	7,152.33 1,987.26	7,136.78 2,031.04	0.22% -2.16%
一國際航線	4,853.49	4,792.41	1.27%
一地區航線	311.58	313.33	-0.56%
	311.30	313.33	-0.50 %
飛 行 小 時 <i>(千)</i>	1,288.40	1,195.10	7.81%
運 輸 量			
·····································	13,402.08	12,598.98	6.37%
一國 內 航 線	7,256.76	6,886.62	5.37%
一國 際 航 線	5,659.85	5,196.12	8.92%
一地 區 航 線	485.47	516.23	-5.96%
客運人公里(RPK)(百萬)	100,895.06	93,152.76	8.31%
一國 內 航 線	70,932.87	66,309.84	6.97%
一國 際 航 線	26,151.29	22,769.29	14.85%
一地 區 航 線	3,810.90	4,073.63	-6.45%
貨 郵 載 運 噸 公 里(RFTK)(百 萬)	4,420.57	4,308.47	2.60%
	934.14	980.43	-4.72%
一國際航線	3,338.13	3,172.67	5.22%
一地區航線	148.30	155.37	-4.55%
· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	110.00	100.07	
載 運 旅 客 人 次 <i>(千)</i>	68,724.96	64,930.43	5.84%
一國 內 航 線	58,761.38	55,456.27	5.96%
一國際 航線	7,246.70	6,600.72	9.79%
一地 區 航 線	2,716.88	2,873.45	-5.45%

	二零一一年	二零一零年	變動幅度
貨郵載運量(公斤)(百萬)	1,443.05	1,464.91	-1.49%
一國 內 航 線	699.43	729.01	-4.06%
一國 際 航 線	626.26	617.12	1.48%
一地 區 航 線	117.37	118.79	-1.20%
載運率			
	71.81	70.44	1.37pts
一國 內 航 線	73.24	72.19	1.05pts
一國際航線	70.97	68.98	1.99 pts
一地 區 航 線	62.33	63.33	-1.00 pts
客座率(%)	78.89	77.98	0.91 pts
一國 內 航 線	80.59	79.49	1.10 pts
一國際航線	75.40	74.77	0.63 pts
一地 區 航 線	73.39	73.05	0.34 pts
貨 郵 載 運 率(%)	61.81	60.37	1.44 pts
一國 內 航 線	47.01	48.27	-1.26 pts
一國際航線	68.78	66.20	2.58 pts
一地區航線	47.60	49.59	-1.99 pts
收益率和成本統計			
收 入 噸 公 里 收 益 <i>(人 民 幣)</i>	5.71	5.35	6.73%
一國 內 航 線	6.93	6.30	10%
一國 際 航 線	3.97	3.87	2.58%
一地 區 航 線	7.71	7.52	2.53%
客運人公里收益(人民幣)	0.68	0.63	7.94%
一國 內 航 線	0.69	0.64	7.81%
一國 際 航 線	0.63	0.60	5%
一地 區 航 線	0.81	0.78	3.85%
貨運噸公里收益 <i>(人民幣)</i>	1.83	1.95	-6.15%
一國 內 航 線	1.44	1.28	12.5%
一國際航線	1.82	2.04	-10.78%
一地 區 航 線	4.49	4.54	-1.1%

董事會報告書

業績回顧

二零一一年,受全球經濟下滑、歐美消費疲軟以及日本地震等因素影響,國際航空運輸市場需求放緩,但國內航空市場由於中國國內經濟的穩定發展依然保持旺盛需求。然而,航油價格持續高位震盪、高鐵分流等因素加劇了本集團的經營壓力。面對複雜的國際國內經濟形勢和社會環境,本集團積極把握機遇,努力克服困難,通過強化安全管理,提升經營能力,改進服務質量,推進樞紐建設,優化機隊結構等各項工作平穩有序的開展,在二零一一年取得了較好的經營業績。

本集團構建了以上海為核心樞紐,以西安和昆明為區域樞紐,覆蓋整個中國並輻射亞洲、歐洲、北美洲甚至大洋洲的航空運輸網絡。加入天合聯盟後,本集團的航線網絡通達全球173個國家超過926個目的地。本集團的「東方萬里行」常旅客會員目前也已經超過1,500萬人。

二零一一年,本集團每週經營定期航班約11,216班次,實現客運量1,008.95億客公里,同比增長8.31%;運輸旅客6,872.5萬人次,同比增長5.84%,客座率為78.89%,同比增長0.91個百分點,飛機平均日利用率為9.8小時,同比增長0.1個小時。二零一一年,本集團貨郵周轉量44.21億噸公里,同比增長2.60%;運輸貨郵14.43億公斤,同比減少1.49%;貨郵載運率為61.81%,同比增長1.44個百分點。

二零一一年,本集團新開了上海至羅馬、漢堡、夏威夷(火奴魯魯)、迪拜,昆明至馬累等多條國際航線,上海至湛江、西安至瀋陽、昆明至銀川等9條國內航線;加密了上海至悉尼、墨爾本、瀋陽、重慶,西安至新加坡、深圳,萬象、西安至昆明等多條國際國內航線的航班密度。

二零一一年,以航班班次佔有率統計,本集團在虹橋國際機場與浦東國際機場的市場份額分別為52.38%與39.01%,以旅客吞吐量統計,本集團在虹橋機場與浦東機場的市場份額分別為50.08%與37.58%。

二零一一年,本集團的主要工作開展如下:

安全管理

本集團堅持「安全是根」的理念,以安全管理體系(SMS)建設為抓手,不斷加強安全文化建設,深入細化安全績效考核,持續提升SMS運行質量,努力夯實安全系統管理水平,確保了本集團二零一一年度內的飛行安全、空防安全和地面安全。二零一一年,本集團獲中國民用航局(「民航局」)頒發的「飛行安全五星獎」。

客運營銷

本集團(i)靈活調整運力佈局,加大在上海、西安和昆明等核心市場、重點市場的運力投放,在日本地震後,本集團及時將日本航線運力轉投國內熱門航線,避免了在日本航線上的進一步損失;(ii)通過豐富國際航線銷售產品,推進國際旅遊產品的業務合作,培養直銷團隊客源,努力提升國際航線經營能力;(iii)努力推動「長三角」市場一體化,重點發展空鐵聯運產品;(vi)繼續深化東上聯(東航、上海航空有限公司(「上航」)、中國聯合航空有限公司(「中聯航」))一體化運作,推進營銷業務整合,實現優勢資源互補;(v)通過新開和加密國際航線,增加平均航距以及加強淡旺季運力調配,努力提高飛機日利用率。

貨運營銷

二零一一年,本集團將三家貨運航空公司(中國貨運航空有限公司(「中貨航」)、上海國際貨運航空有限公司(「上貨航」)、長城航空有限公司(「長城航」))重組為新中貨航。新中貨航通過整合客戶資源,優化運力投放,調整航線佈局,加強銷售管控等一系列措施,加強了業務整合,同時,新中貨航大力推進貨物產品結構調整,廣泛開展戰略合作,開闢滬港貨運快線,啟動國內早航班快件項目,開發特貨運輸產品等手段來增加貨運收入來源。但是,由於歐美經濟不景氣,全球貨運市場持續低迷等多重因素影響,二零一一年,本集團貨運出現了虧損。

樞 紐 建 設

二零一一年,本集團通過增加運力投放,優化航線結構,新開通航點,增加航班密度等方式,穩步推進上海、西安、昆明三大樞紐建設,上海浦東國際機場已形成了相對完整的早、中、晚「三進三出」的航班波,在25個以上國內城市實現雙向銜接國際航線;西安樞紐已經初步構建了「三進三出」的航班波;昆明樞紐規劃已經完成,中轉銜接機會同比大幅度提高。同時,本集團正在籌建上海、西安和昆明的樞紐保障中心,以進一步提升在三大樞紐市場的保障能力。

機隊情況

二零一一年,本集團通過出售、退租老舊飛機,引進新飛機,進一步優化本集團的機隊結構。二零一一年,本集團完成了(i)購買及融資性租賃飛機共24架,包括17架A320型飛機、2架A321型飛機、2架A332、2架B737-700型飛機、1架B737-800型飛機;(ii)經營性租賃飛機共4架,包括2架B737-800型飛機、2架B777F型飛機;(iii)處置飛機9架,包括退租4架MD11F型飛機、2架CRJ200和出售3架B767飛機;及(iv)中貨航購買長城航資產,新增3架經營性租賃B747型飛機。截止二零一一年十二月三十一日,本集團共擁有和運營377架飛機,客機358架,貨機19架,具體機隊情況如下:

截至二零一一年十二月三十一日機隊情況

序 號	機型	自 購 及 融 資 租 賃	經營租賃	小計
客機				
1	A340-600	5	_	5
2	A340-300	5	_	5
3	A330-300	8	7	15
4	A330-200	4	3	7
5	A300-600R	7	_	7
6	A321	22	_	22
7	A320	88	24	112
8	A319	5	10	15
9	B767	6	1	7
10	B757-200	5	5	10
11	B737-800	16	48	64
12	B737-700	35	19	54
13	B737-300	16	_	16

序號	機型	自 購 及 融 資 租 賃	經營租賃	小計
客機				
14	CRJ-200	8	_	8
15	EMB-145LR	10	_	10
16	Hawker800	1	<u>_</u>	1
客機合計		241	117	358
貨 機				
17	MD-11F	_	3	3
18	A300-600R	3		3
19	B747	2	3	5
20	B757-200F	_	2	2
21	B777F		6	6
貨機合計		5	14	19
飛機總數		246	131	377
比例		65.25%	34.75%	100%

加入天合聯盟

二零一一年六月二十一日,本集團正式加入天合聯盟。目前,本集團與天合聯盟內14家成員簽訂了常旅客及機場休息室協議,與12家成員航空公司簽有代碼共享協議,在95個航點111條航線上開始實施。通過與聯盟其他成員公司的航線網絡的銜接,本集團旅客可通過一票到底、行李直掛和無縫隙中轉到達世界173個國家的926個目的地,享用天合聯盟遍及全球超過490間機場貴賓休息室。

服務質量

本集團借助SkyTrax和Skyteam項目,努力提升服務品質,改善硬件設施;建立統一客戶數據庫,制定高端旅客服務管理系統和服務程序,推動服務向個性化定制轉變;同時,本集團以為旅客提供差異化增值服務為抓手,創新服務產品,在昆山建立了城市航站樓,在上海周邊城市設立客戶服務中心;與上海鐵路局合作,將到達虹橋國際機場的國際、地區航線與前往長三角區域城市高鐵班次相銜接,率先推出空鐵聯運產品「空鐵通」。

成本控制

本集團積極開展成本優化項目,降低單位經營成本;嚴格預算管理,實施全過程控制,全方位、多角度地控制成本;持續優化航路結構,全面推廣飛行節油;合理調整債務結構,增加匯兑收益;拓展融資方式,通過本公司的子公司,在香港發行25億元三年期人民幣債券,減少了本集團的財務費用。

信息化建設

二零一一年,本集團以管理提升、產品創新、資源整合等為抓手,推動信息化建設的各項工作,(i)完成了東上(東航、上航)運控信息系統、機務信息系統、呼叫中心及常旅客系統等一系列系統的整合;(ii)建立了客戶服務管理系統,並在離崗、呼叫中心和移動客艙等3個接觸點實現了個性化信息的推送;及(iii)實現東上聯(東航、上航和中聯航)的官網三合為一,同時加快了海外網站的建設,目前全球網已經覆蓋北美洲、澳洲、歐洲和亞太地區。

社會責任

在追求自身發展的同時,本集團把社會責任的理念和要求全面融入生產運營過程中,對利益相關方和自然環境負責,追求經濟、社會和環境的綜合價值最大化。

二零一一年,本集團接連執行了埃及、利比亞撤離中國公民和雲南、日本地震後緊急運輸保障任務,本集團快速反應、周密部署,不畏艱辛、克服困難,圓滿執行撤僑、救災、維和等加班包機53架次,運送旅客1.2萬人、物資143噸。

本集團切實履行企業公民責任,不斷深化低碳發展的經營理念,切實加強燃油管理,90%以上航班按照「低碳飛行」計劃加油與飛行,努力形成低消耗、低排放、高效率的生產方式;加快民航新技術應用,持續關注可替代能源開發,重視新技術、新模式和新領域的創新與應用,以實現更綠色的飛行;依託科技手段推動綠色環保,保護生態環境,維護自然和諧,打造資源節約型和環境友好型企業。

經營收入

- 二零一一年,本集團實現收入824.03億元,同比增長11.65%。其中運輸收入達人民幣765.14億元,同比增長13.54%。二零一一年,本集團完成總周轉量134.02億噸公里,同比增長6.37%。
- 二零一一年,客運收入為人民幣684.34億元,同比增長了16.05%,佔本集團二零一一年運輸收入的89.44%;客運量為1.008.95億客公里,同比增長了8.31%。

國 內 航 線 客 運 量 為 709.33 億 客 公 里,同 比 增 長 了 6.97%; 收 入 為 人 民 幣 489.63 億 元,同 比 增 長 了 16.18%,佔 客 運 收 入 的 71.55%。

國際航線客運量為261.51億客公里,同比增長了14.85%;收入為人民幣163.93億元,同比增長了20.10%,佔客運收入的23.95%。

地 區 航 線 客 運 量 為 38.11 億 客 公 里,同 比 減 少 了 6.46%; 收 入 為 人 民 幣 30.78 億 元,同 比 減 少 了 3.09%, 佔 客 運 收 入 的 4.50%。

二零一一年,貨郵運輸收入為人民幣80.80億元,同比減少了4.07%,佔本集團二零一一年運輸收入的10.56%。貨郵運輸量為44.21億噸公里,同比增長了2.60%。

營運開支

二零一一年,本集團總營運成本為人民幣792.92億元,同比增長15.31%,主要原因是油價上升,航空油料成本相應提高。

本集團其他運營成本項目的變動分析如下:

二零一一年,本集團共計消耗航油量約389.63萬噸同比增長6.2%;航空油料支出為人民幣292.29億元,同比增長35.3%。主要原因是由於耗油量增加以及平均油價較二零一零年同期增長27.4%。二零一一年,航油支出佔本集團總營運成本的36.86%。

資產減值損失為人民幣6.38億元,同比增長57.53%。主要原因是由於本年度公司決定處置某陳舊機型飛機,因此根據售價協議計提了減值準備。

銷售及市場費用為人民幣37.40億元,同比增長12.52%。主要原因是由於系統服務費以及代理業務手續費隨運輸收入增長而相應有所上升。

航空餐食供應支出為人民幣20.22億元,同比增長26.69%。主要原因是餐食標準提高,尤其是兩艙餐食標準提升所致。

上繳民航局的民航基礎設施建設基金為人民幣13.21億元,同比增長1.93%。主要原因是飛行里程增加所致。

地 面 服 務 及 其 他 費 用 為 人 民 幣 5.68 億 元 ,同 比 增 長 29.09% 。主 要 原 因 是 地 面 服 務 收 入 增 加 導 致 相 應 的 支 出 增 加 。

衍生工具公允價值變動收益為人民幣0.87億元,二零一零年為人民幣8.33億元,主要是由於未交割原油期權敞口量下降,使得原油套期保值期權合約產生的公允價值變動收益減少,截止到二零一一年十二月三十一日,本集團原油期權合約到期交割完畢。二零一一年,本集團原油期權合約公允價值變動淨收益約為人民幣0.67億元,原油期權合約實際交割現金流入約為人民幣0.38億元。

其他營業收入

本集團的其他營業收入由二零一零年的人民幣6.59億元增加至二零一一年的人民幣10.61億元。主要原因是二零一一年收到政府補助收入有所增加。

財務收入/費用

二零一一年,本集團財務收入為人民幣20.24億元,主要是由於人民幣兑美元升值帶來的匯兑收益增加。財務費用為人民幣14.63億元,減少主要是由於資本結構改善以及外幣借款利率降低。

利潤

綜上所述,本集團二零一一年度歸屬於本公司權益持有者的利潤為人民幣45.76億元,與本集團二零一零年度歸屬於本公司權益持有者的利潤為人民幣49.58億元相比減少7.70%。

流動資金狀況與資本結構

本集團通常通過營運業務和銀行短期貸款來滿足營運資金的需求。截至二零一零年和二零一一年十二月三十一日,本集團的現金及現金等價物分別為人民幣30.78億元和人民幣38.61億元。二零一零年和二零一一年本集團業務營運所產生的現金淨額分別為人民幣106.41億元和人民幣136.23億元。本集團在二零一一年除運營成本支出以外的基本現金需求是購買和改良飛機及飛行設備的用款,以及支付有關債項的用款。二零一零年和二零一一年本集團投資活動所產生的現金流出淨額分別為人民幣86.33億元和人民幣149.39億元。二零一零年本集團融資活動流出現金淨額為人民幣6.52億元。二零一一年本集團融資活動流入現金淨額為人民幣21.36億元,主要原因是本公司境外子公司本年度發行人民幣債券25億元。

本集團通常有流動淨負債。於二零一一年十二月三十一日,本集團的流動債務超過流動資產達人民幣296.79億元。本集團過去一直通過而且相信將來繼續有能力通過中國國內銀行或外資銀行安排貸款來滿足營運資金的需要。

本集團利用負債比率來監察資本,此比率按照總負債除以總資產計算。截至二零一一年十二月三十一日,負債比率為0.81。

截至二零一零年和二零一一年十二月三十一日,本集團的一年內到期的借款分別為人民幣152.11億元和人民幣181.71億元。截至二零一零年十二月三十一日本集團一至兩年到期、三到五年到期以及五年以上到期的借款分別為人民幣61.62億元、人民幣106.72億元以及人民幣65.21億元,而截至二零一一年十二月三十一日的這些借款分別為人民幣84.08億元、人民幣93.91億元以及人民幣58.04億元。

截至二零一零年和二零一一年十二月三十一日,本集團的融資租賃債務分別為人民幣192.08億元和人民幣202.61億元。截至二零一零年十二月三十一日,本集團兩年之內到期、三到五年到期以及五年以上到期的租賃債務分別為人民幣43.81億元、人民幣68.89億元以及人民幣79.39億元,而截至二零一一年十二月三十一日的這些租賃債務分別為人民幣50.17億元、人民幣72.35億元以及人民幣80.09億元。

截至二零一一年十二月三十一日,本集團的借款中,美元借款為39.67億美元,人民幣借款為人民幣167.80億元。固定利率借款佔總借款的比例為15.6%,浮動利率借款佔總借款的比例為84.4%。截至二零一零年十二月三十一日,本集團的借款中,美元借款為33.33億美元,人民幣借款為人民幣164.94億元。固定利率借款佔總借款的比例為16.80%,浮動利率借款佔總借款的比例為83.20%。

截至二零一一年十二月三十一日,融資租賃債務中,美元債務為28.40億美元, 人民幣債務為人民幣10.90億元,新加坡幣債務為2.63億新元。本集團融資租賃 債務均為浮動利率。截至二零一零年十二月三十一日,融資租賃債務中,美元 債務為25.34億美元,人民幣債務為人民幣14.35億元,新加坡幣債務為1.94億新 元。

風險分析

利率變動風險

截至二零一零年和二零一一年十二月三十一日,本集團帶息債務總額為人民幣577.74億元及人民幣620.35億元(包括長短期借款、應付融資租賃款和應付債券),其中,短期債務的比例分別為30.03%及33.26%,長期帶息債務中亦有部分為浮動利率債務,上述兩部分債務均受現行市場利率波動影響。

本集團帶息債務以美元及人民幣債務為主。截至二零一零年和二零一一年十二月三十一日,本集團美元債務佔債務總額的比例分別為67.18%和69.14%,人民幣債務佔債務總額的比例分別為31.03%和28.81%。美元以及人民幣利率的變化對本集團財務成本的影響較大。

匯率波動風險

自二零零五年七月二十一日起,中國政府改革人民幣匯率形成機制,實行以市場供求為基礎、參考一籃子貨幣進行調節、有管理的浮動匯率制度。人民幣匯率波動受國內和國際經濟、政治形勢和貨幣供求關係的影響,未來人民幣匯率可能與現行匯率產生較大差異。

本集團的業務跨越多個國家和地區,取得的收入包含多種貨幣且本集團期末外幣負債遠大於外幣資產,本集團最主要的負債項目(購買或租賃飛機)大多是以美元等貨幣計價和結算的。此外,匯率的波動還將影響本集團飛機、航材、航空燃油等來源於境外的採購成本及境外機場起降費等成本的變動。截至二零一一年十二月三十一日,本集團外幣帶息債務總額折合人民幣為441.65億元,其中美元負債的比例為97.1%。因此,在匯率大幅波動情況下,由外幣負債折算產生的匯兑損益金額較大,從而影響本集團的盈利狀況和發展。通常本集團以外匯套期合約來降低因機票銷售外匯收入及需以外匯支付的費用而導致的匯率風險。外匯套期主要為以固定匯率銷售日元買入美元。截至二零一一年十二月三十一日,本集團持有尚未平倉的外匯套期合約的名義金額為美元0.46億元(二零一零年十二月三十一日為美元0.48億元),並將於二零一二年至二零一七年間期滿。

二零一一年,本集團匯兑淨收益有所上升。截至二零一零年和二零一一年十二月三十一日,本集團匯兑收益分別為人民幣10.75億元和人民幣18.72億元。由於大量外幣淨負債的存在,若未來人民幣兑美元貶值或者人民幣兑美元升值速度減緩,將對本集團業績產生負面影響。

航油價格波動的風險

航油為本集團主要營業成本之一,因此本集團的業績受航油價格波動的影響較大。國外航油價格主要受全球市場供求情況影響,而國內航油價格則受國家發展與改革委員會及民航局等政府機關的監管。本集團一般通過徵收燃油附加費、優化航路降低油耗、加強成本控制等措施來緩解航油價格上漲帶來的運營成本壓力。

於二零一一年年度,在其他變量保持不變的情況下(不包括原油期權合約的影響),倘若平均航油價格上升或下降5%,本集團航油成本將上升或下降約人民幣14.6億元。

二零一一年,本集團未新簽訂原油期權合約,以往年度簽署的所有合約於二零一一年十二月三十一日前均已經交割完畢。

資產抵押及或然負債

本集團一般以資產為擔保,以融資租賃及銀行貸款的方式購入飛機。截至二零一一年十二月三十一日,本集團部分銀行貸款對應的抵押資產值為人民幣 183.17億元,與二零一零年末的人民幣208.00億元相比減少了11.94%。

人力資源

截至二零一一年十二月三十一日,本集團僱用59,872名僱員,其中大部分在中國工作。本集團的員工工資基本上由基本工資和工作業績花紅構成,本集團沒有和員工發生重大勞資糾紛、沒有發生大量的員工流失情況,而且在僱用新員工上也未遇到嚴重困難。

二零一二年展望

本集團在此提醒各位讀者,作為一家承擔公眾服務職能的航空運輸企業,本集團的經營與國際及本地區政治、經濟局勢的發展密切相關,因此地緣政治的風險、突發事件的爆發等不利因素可能會對本集團乃至全行業經營形成重大影響。

本集團二零一一年度業績報告包括一些預期性描述,例如對本集團未來的工作計劃的描述,對國際和國內經濟及航空市場的某些預期性描述。這些預期性描述受限於諸多不確定因素和風險,實際發生的情況可能與本集團的預期性描述有重大不符。

本集團未來的努力目標是打造具有國際競爭力的世界一流航空公司,實現客運從傳統承運人向現代服務集成商轉型,貨運從傳統貨物承運人向現代物流集成商轉變。

二零一二年,面對世界經濟增速放緩,成本剛性上升,全球航空業震盪低迷的嚴峻形勢,而中國國內經濟增速有所回落,但仍將保持平穩較快發展等國內外複雜的經營環境,中國航空運輸業將面臨較大的壓力,本集團將圍繞既定目標,積極推動各項工作的開展,在大力推進本集團轉型的同時,努力實現經營業績穩中求進。

二零一二年,本集團的工作主要包括:

- 1、 加強安全管理, 夯實安全根基。堅持「安全第一、預防為主、綜合治理」的工作方針,以倡導先進安全文化為主線, 不斷強化安全基礎, 嚴格控制安全管理過程, 努力提升安全系統管理的水平, 確保公司安全運營。
- 2、 加強客貨運市場營銷,強化盈利能力。優化航線和運力的資源配置,提升運營效率,充分挖掘效益潛能;拓展海外銷售渠道,發展海外大客戶,推進國際合作,提升國際航線的經營能力。
- 3、深化降本增效,加強成本控制。持續深化降本增效,推進成本優化戰略,降低財務成本;繼續優化長短期、本外幣負債結構,減少財務費用;加強對財務預算實施過程的管控,控制財務風險;加強資本運作,積極拓展融資渠道,降低融資成本。
- 4、 加快戰略推進,深化戰略發展。通過提升硬件設施、加強保障支持措施等 手段,進一步完善上海浦東、西安樞紐,同時加快昆明樞紐的建設;推進中 聯航和河北分公司的重組,提升北京市場份額;充分利用天合聯盟資源, 深化與聯盟成員的合作。

- 5、 *夯實服務基礎,提升服務質量。*按照「精準、精緻、精細、精彩」的定位,推進服務向國際化、個性化、信息化方向發展;梳理服務管理職能,強化服務基礎,提升服務保障能力;加強航班運行分析,提高應急處置水平,提高航班運行品質。
- 6、 截至二零一一年十二月三十一日,本集團未來付運的飛機詳情如下:

單位:架

	交 付 架 數			
機型	2012年	2013年	2014年	2015年
A 210	7	2	4	2
A319	/	3	4	2
A320	19	8	6	8
A321	5	6	6	6
A330–200	6	8	7	5
A330–300	_	_	1	2
B737-700	2	5	7	6
B737-800	10	16	16	29

股本

1. 截至二零一一年十二月三十一日本公司股本結構情況如下:

	股 份 總 額	約 佔 股 權 比 例 <i>(%)</i>
一、A股1. 有限售條件流通股2. 無限售條件流通股	5,120,263,860 2,661,950,000	45.40 23.61
二、H股	3,494,325,000	30.99
三、股份總額	11,276,538,860	100.00

2. 主要股東

截至二零一一年十二月三十一日,持有本公司任何類別已發行股份10%或以上權益的股東如下:

約佔

名稱 股數 總股本比例

(%)

中國東方航空集團公司(「**東航集團**」) 4,831,375,000 42.84 香港中央結算(代理人)有限公司 3,478,100,299 30.84

有關於二零一一年十二月三十一日本公司董事、監事、行政總裁、高級管理人員及其他擁有根據《證券及期貨條例》相關規定須向本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)披露(並載於本公司根據《證券及期貨條例》第336條儲存的登記冊內)其持有本公司任何權益或淡倉的本公司股東的持股情況,將按照香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)的相關披露要求載於本公司二零一一年度報告內。

重要事項

1. 股息

根據中華人民共和國會計準則編製的財務報表,截至二零一一年十二月三十一日,本公司累計淨利潤仍為虧損,董事會建議二零一一年度不進行股息分配。二零一一年度利潤分配預案將提交二零一一年度股東周年大會審議。

2. 購入、出售或贖回證券

於二零一一年財政年度內,本公司及其附屬公司並無購入、出售或贖回任何其上市證券(「證券」一詞的含義見上市規則附錄十六第一條)(不計新發證券)。

3. 重大訴訟

截至二零一一年十二月三十一日,本集團無重大訴訟、仲裁或申索。

4. 企業管制常規

董事會已檢討過本公司採納的企業管治常規守則文件下的有關規定和本公司實務情況,認為截至二零一一年十二月三十一日止年度內,本公司的企業管治水平達到上市規則附錄十四《企業管治常規守則》所載的守則條文的要求。

5. 審計和風險管理委員會

審計和風險管理委員會已經與本公司管理層審閱本集團所採納之會計原則及方法,並與董事會討論有關內部監控及財務匯報事宜,包括審閱截至二零一一年十二月三十一日止年度按照國際財務報告準則編製之綜合業績。

審計和風險管理委員會對本集團所採納之會計原則及方法無任何不同意見。

6. 人員變動情況

離任

姓名	離任日期	職務
李軍	二零一一年十一月三日	副董事長、董事
羅朝庚	二零一一年六月二十九日	董事
劉江波	二零一一年六月十三日	監事會主席
	二零一一年六月二十九日	監事
徐昭	二零一一年十一月十一日	監事
張建中	二零一一年十一月二十五日	副總經理
趙晉豫	二零一一年十二月十三日	副總經理

聘任

姓名	就任日期	決議機構	職務
馬須倫	二零一一年十一月十一日	第六屆董事會 第10次會議	副董事長
李養民	二零一一年六月二十九日	二零一零年度 股東大會	董事
于法鳴	二零一一年六月二十九日	二零一零年度 股東大會	監事
	二零一一年六月二十九日	第六屆監事會 第7次會議	監事會主席
舒明江	二零一一年十二月十三日	第六屆董事會 第12次會議	副總經理
吳永良	二零一一年十二月十三日	第六屆董事會 第12次會議	副總經理
田留文	二零一一年十二月十三日	第六屆董事會 第12次會議	副總經理

説明: 二零一一年十一月十一日第六屆董事會第10次會議同意提名徐昭、顧佳丹為公司第六屆董事會董事候選人,並提交公司最近一次股東大會審議;二零一一年十一月十一日第六屆監事會第10次會議同意提名席晟為第六屆監事會監事候選人,並提交公司最近一次股東大會審議。

7. 根據上市規則第13.51B(1)條之董事或監事變更資料

本公司副董事長馬須倫先生於二零一二年一月起不再擔任上航(本公司的附屬公司)董事長,於二零一二年二月起不再擔任中貨航(本公司的附屬公司)董事長。

本公司董事李養民先生於二零一二年二月起擔任中貨航(本公司的附屬公司)董事長、於二零一二年一月起不再擔任上航(本公司的附屬公司)董事。

本公司獨立非執行董事邵瑞慶先生於二零一一年八月起不再擔任招商銀行股份有限公司(一家在聯交所上市的公司)的外部監事。

8. 其他

本公司提述以下內容:

- 1、於二零一一年八月一日,本公司附屬公司東航海外(香港)有限公司發行人民幣25億元的有擔保債券,利率為每年4%,發行期限為3年,於二零一四年八月八日到期。於二零一一年八月八日完成了上述發行工作。詳情請參閱本公司在香港刊發的日期為二零一一年八月二日的公告。
- 2、於二零一一年十月十七日,本公司與空中客車公司簽訂《飛機購買協議》和《飛機出售協議》,購買15架空客A330系列飛機,出售5架空客A340-300型飛機,詳情請參閱本公司在香港刊發的日期為二零一一年十月十七日的公告。
- 3、於二零一一年十月十七日,本公司與波音公司簽訂《B787飛機終止協議》和《飛機購買協議》,終止購買24架波音787飛機,並購買45架波音737NG飛機,詳情請參閱本公司在香港刊發的日期為二零一一年十月十七日的公告以及日期為二零一一年十一月二十五日的通函。
- 4、於二零一一年十一月四日,本公司與上海東航投資有限公司(「東投公司」)簽訂《股權轉讓協議》,據此,本公司將所持有的東航房地產投資有限公司5%的股權轉讓給東投公司。作為本次交易的對價,東投公司意以現金方式支付本公司人民幣100,663,590元(受限於調整)。東投公司是東航集團(本公司的主要股東)的全資附屬公司,乃本公司的關連人士,故此交易事項構成本公司一項關連交易。截至二零一一年十二月三十一日,該交易尚未完成。詳情請參閱本公司在香港刊發的日期為二零一一年十一月四日的公告。

5、 經本公司董事會、股東大會審議批准的持續性關連交易預估交易金額 上限與截至二零一一年十二月三十一日止的實際發生額列示如下:

類別	截至 二零一一年 十二月 三十一日的 發生額 <i>(人民幣)</i>	經批准的 二零一一年 預估交易 金額上限 (人民幣)
金融服務(存款餘額)	22億元	40億元
航空配餐服務	737,827千元	825,000千元
進出口代理服務	57,682千元	81,900千元
生產服務及設備供應服務	102,614千元	103,320千元
物業租賃	55,140千元	79,800千元
廣告代理服務	18,202千元	36,000千元
票務代理服務(代理費)	20,361千元	80,000千元
媒體資源使用服務	12,900千元	40,000千元

承董事會命 中國東方航空股份有限公司 劉紹勇 董事長

中華人民共和國,上海 二零一二年三月二十三日

於本公告發表日期,本公司董事如下:

劉紹勇	(董事長)
馬須倫	(副董事長、總經理)
李養民	(董事、副總經理)
羅祝平	(董事、公司秘書)
劉克涯	(獨立非執行董事)
吳 曉 根	(獨立非執行董事)
季衛東	(獨立非執行董事)
邵瑞慶	(獨立非執行董事)